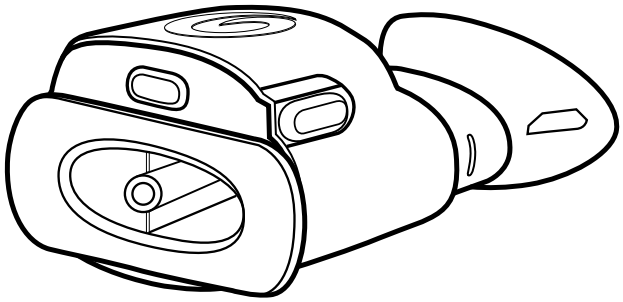
POWERbreathe®

Smart Adaptor

Kompatibel mit ActiBreathe® App

Benutzerhandbuch



www.powerbreathe.com

1. Einleitung

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde!

Vielen Dank, dass Sie sich für den POWERbreathe Smart Adaptor entschieden haben. Unser Team hat mit großer Sorgfalt gearbeitet, um die höchste Qualität zu gewährleisten und wir sind sicher, dass das Produkt Ihre Erwartungen erfüllen wird.

1.1. Haftungsausschluss

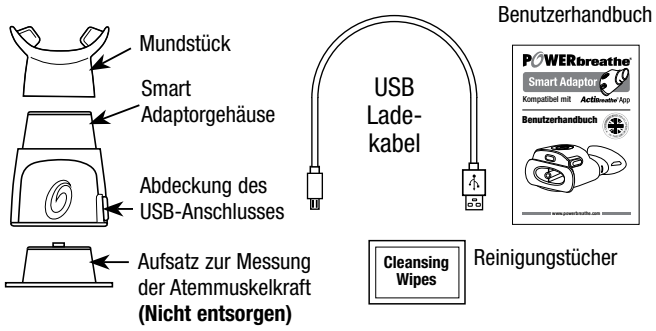
Das POWERbreathe Smart Adaptor-Gerät ist kein Spielzeug. Dieses Produkt ist ausschließlich für die Verwendung mit kompatiblen Geräten zur Durchführung von Atemübungen vorgesehen. Von jeglicher anderen Verwendung wird abgeraten. Wenden Sie sich bei Fragen zu Erkrankungen immer an Ihren Arzt oder Therapeuten. Dieses Produkt dient nicht zur Diagnose, Heilung oder Vorbeugung von Krankheiten. Individuelle Ergebnisse können variieren. Nehmen Sie ohne Rücksprache mit Ihrem Arzt keine Änderungen an den verordneten Medikamenten oder dem verordneten Behandlungsprogramm vor. Zur Vermeidung der möglichen Übertragung von Infektionen empfehlen wir, den POWERbreathe Smart Adaptor nicht mit anderen Benutzern, auch nicht mit Familienmitgliedern, gemeinsam zu verwenden. Es werden keine Ansprüche hinsichtlich der Nutzung oder der Ergebnisse bei Verwendung dieses Geräts erhoben oder angedeutet.

1.2 POWERbreathe Smart Adaptor

Der POWERbreathe Smart Adaptor bewertet die Atemstärke, sodass Sie die Fortschritte in Ihrem Atemtraining überwachen können. Er verbindet außerdem einige unserer Atemtrainer (separat erhältlich) mit der ActiBreathe® App, die Ihr Atemtraining unterstützt und anleitet. So können Sie effizienter trainieren und erhalten Echtzeit-Feedback.

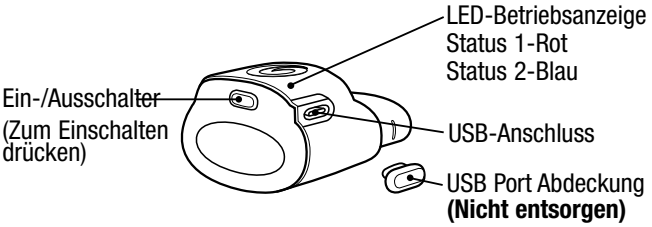
2. Produktbeschreibung

2.1 Packungsinhalt



Tipp: Der POWERbreathe Smart Adaptor „Aufsatz zur Messung der Atemmuskelkraft“ wird während der Herstellung bereits am POWERbreathe Smart Adaptor vormontiert. Denken Sie daran, ihn zu entfernen und sicher aufzubewahren, wenn keine Messung der Atemmuskelkraft durchgeführt wird.

2.2. Funktionale Teile



Funktionen der LED-Betriebsanzeige

Blaues Licht blinkt einmal alle 2 Sekunden:	Gerät wird gesucht
Blaues Licht blinkt zweimal pro Sekunde:	Verbunden

2.4 USB-Micro Ladeanzeige (rot)

Durchgehend rot:	Ladevorgang
Wenn das rote Licht erlischt:	Ladevorgang abgeschlossen

3. Geräteeinrichtung und Benutzeranweisungen

3.1 Installation der ActiBreathe® App

Für Android-Geräte:

Wählen Sie auf Ihrem Android-Gerät die Play Store App aus. Geben Sie in der Suchleiste „ActiBreathe®“ App ein und installieren Sie diese.

Für iOS-Geräte:

Wählen Sie auf Ihrem iOS-Gerät die Apple Store App aus. Geben Sie in der Suchleiste „ActiBreathe®“ App ein und installieren Sie diese.

Alternativ scannen Sie den QR-Code auf der Verpackung, um die App herunterzuladen.

3.2 Laden des POWERbreathe Smart Adaptors

Um das Gerät zu laden, entfernen Sie die Abdeckung des USB-Anschlusses und legen Sie sie an einem sicheren Ort ab. Verwenden Sie das mitgelieferte USB-Ladekabel, um das Gerät über ein Ladegerät, einen Laptop oder ein anderes Niedrigenergie-Ladegerät zu laden, das den IEC 62368-1 Standard erfüllt. Die LED leuchtet rot, um anzuzeigen, dass sich das Gerät im Lademodus befindet. Sobald der Ladevorgang abgeschlossen ist, erlischt die rote LED. Ziehen Sie das USB-Ladekabel ab und denken Sie daran, den USB-Anschluss mit der USB-Abdeckung zu verschließen.

3.3. Ausschalten des Gerätes

Der POWERbreathe Smart Adaptor schaltet sich automatisch nach drei Minuten Inaktivität aus.

Tipp: Es gibt keine Möglichkeit, das Gerät manuell auszuschalten. Nach drei Minuten Inaktivität schaltet sich das Gerät automatisch aus.

3.4. Überprüfen des verbleibenden Akkuladezustands

Sie können den verbleibenden Akkuladezustand des wiederaufladbaren Akkus über die ActiBreathe® App überprüfen.

Es wird empfohlen, den POWERbreathe Smart Adaptor aufzuladen, wenn der Akkustand unter 25 % liegt.

3.5. So verbinden Sie den POWERbreathe Smart Adaptor über Bluetooth® mit einem mobilen Gerät

Stellen Sie sicher, dass der POWERbreathe Smart Adaptor eingeschaltet ist und Bluetooth auf dem mobilen Gerät aktiviert ist, bevor Sie eine Verbindung herstellen. Stellen Sie sicher, dass sich beide Geräte weniger als einen Meter voneinander entfernt befinden.

Koppeln

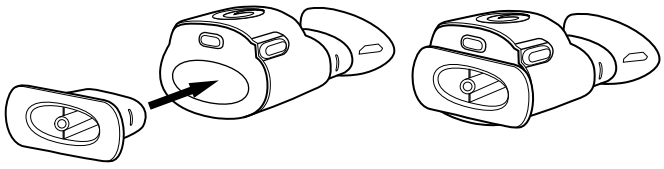
Beim ersten Anmelden werden Sie durch den Prozess geführt, eine drahtlose Verbindung zwischen dem POWERbreathe Smart Adaptor und Ihrem mobilen Gerät herzustellen.

- Tippen Sie im **Home**-Tab der ActiBreathe® App auf **Mein Gerät**.
- Klicken Sie im Tab **Mein Gerät** auf die Schaltfläche **Bearbeiten**.
- Ihnen wird ein **POWERbreathe-Umfrage**formular angezeigt, füllen Sie das Formular aus und klicken Sie auf **Weiter**.
- Wählen Sie im Tab **Geräteeinrichtung** Ihren Atemtrainer aus und klicken Sie auf **Weiter**.
- Befolgen Sie die Anweisungen und klicken Sie auf die Schaltfläche **Pair**, um den POWERbreathe Smart Adaptor mit der ActiBreathe® App zu koppeln. Warten Sie, bis die Meldung **Verbunden** erscheint, um die Kopplung zu bestätigen.

Tipp: Sie müssen Ihren POWERbreathe Smart Adaptor nur einmal koppeln.

3.6. Anschließen des POWERbreathe Smart Adaptors zur Messung der Atemmuskelkraft an das Gerät

Sie können Ihren POWERbreathe Smart Adaptor mit dem Aufsatz zur Messung der Atemmuskelkraft verwenden, um den Test durchzuführen. Dieser zeigt die Stärke Ihrer Atemmuskulatur an.



Drücken Sie den Aufsatz in den Smart Adaptor und stellen Sie sicher, dass der Aufsatz zur Messung der Atemmuskelkraft sicher sitzt.

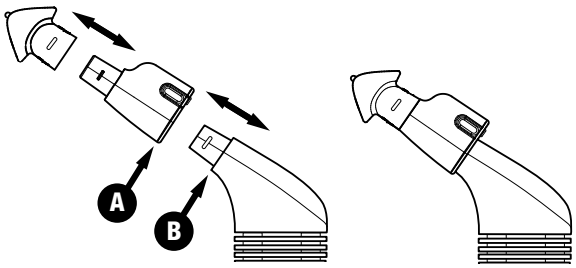
3.7. Anschließen des POWERbreathe Smart Adaptors an ein kompatibles POWERbreathe Gerät



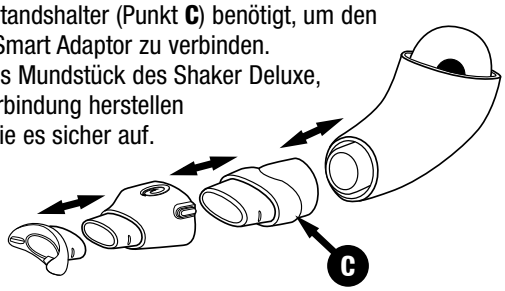
Der POWERbreathe Smart Adaptor wurde entwickelt, um an eine Vielzahl kompatibler POWERbreathe-Produkte angeschlossen zu werden:
POWERbreathe Plus (alle Stufen)
POWERbreathe EX1 (alle Stufen)
POWERbreathe Shaker Deluxe (alle Varianten)

Stellen Sie sicher, dass die Öffnung des POWERbreathe Smart Adaptors frei von Fremdstoffen ist und an das kompatible POWERbreathe-Gerät kein Mundstück angeschlossen ist. Drücken Sie den POWERbreathe Smart Adaptor (Punkt **A**) fest auf das kompatible POWERbreathe-Gerät (Punkt **B**). Befestigen Sie das Mundstück fest am POWERbreathe Smart Adaptor.

Tipp: Stellen Sie sicher, dass der POWERbreathe Smart Adaptor richtig herum ist, wobei die POWERbreathe „Swirl“-Seite nach oben zeigt.



Für den POWERbreathe Shaker Deluxe wird ein speziell entwickelter Abstandshalter (Punkt **C**) benötigt, um den POWERbreathe Smart Adaptor zu verbinden. Entfernen Sie das Mundstück des Shaker Deluxe, bevor Sie die Verbindung herstellen und bewahren Sie es sicher auf.



4. Pflege und Wartung

4.1. Reinigung

Warnung! Verwenden Sie niemals Scheuerschwämme, scheuernde Reinigungsmittel oder aggressive Flüssigkeiten wie Benzin oder Aceton, um das Gerät zu reinigen. Der POWERbreathe Smart Adaptor ist nicht für die Reinigung in der Spülmaschine oder im Autoklaven geeignet sowie nicht für Reinigungsverfahren, die hohe Temperaturen (einschließlich sehr heißem Wasser) verwenden. Tauchen Sie das Hauptteil das Smart Adaptors nicht in Wasser.

Der Smart Adaptor ist weder als steril konzipiert noch wird er als steril geliefert.

- Stellen Sie sicher, dass die USB-Abdeckung in den USB-Anschluss eingesetzt ist und das Gerät ausgeschaltet ist, bevor Sie es reinigen.
- Entfernen Sie zunächst das Mundstück vom Hauptteil des Smart Adaptors. Verwenden Sie die mitgelieferten Tücher oder andere geeignete Reinigungstücher mit ähnlichen Inhaltsstoffen, um das Mundstück und das Hauptteil des Smart Adaptors abzuwischen. Entfernen Sie dabei sichtbare Verschmutzungen und achten Sie besonders auf denBereich des Mundstücks und der Öffnung.
- Eine Reinigungslösung (geeignet für die Reinigung von Babyflaschen) kann nur zum Reinigen des Mundstücks verwendet werden. Entfernen Sie das Mundstück vom Smart Adaptor, bevor Sie es reinigen.
- Nachdem das Gerät abgewischt wurde, trocknen Sie es mit einem sauberen Tuch. Achten Sie besonders darauf, schwer zugängliche Stellen wie die Öffnung des Adaptors gründlich zu

trocknen. Stellen Sie das Gerät mit der POWERbreathe Swirl nach oben an einen Ort, an dem Luft zirkulieren kann, bis es vollständig trocken ist.

- Wenn Sie den POWERbreathe Smart Adaptor nicht verwenden, bewahren Sie ihn in der mitgelieferten Schutzhülle auf.
- Wischen Sie das Gerät nach jeder Benutzung sauber.

4.2. Batteriepflege

Wenn das Gerät längere Zeit nicht verwendet wird, empfehlen wir, es alle 2 Monate aufzuladen, um die Batterieleistung optimal zu erhalten. Der Akku ist nicht austauschbar.

5. Produktspezifikationen

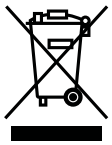
5.1. Grundlegendes

Modell ..... POWERbreathe Smart Adaptor
Abmessungen
(ohne Mundstück)..... B50mm x H28mm x T42mm
Gewicht .....22 g
Betriebsdauer .....Bis zu 7 Stunden
Ladezeit .....Ca. 2 Stunden
Batterie..... Nennkapazität 28 mAh Lithium-Ionen
Drahtlosverbindung..... Bluetooth v4.2
Bluetoothprofil ..... APTX, A2DP, AVRCP
Enthält FCC ID A8TBM71S2

5.2. Material

Hauptteil.....ABS / TPE
O-Ring.....Nitrilkautschuk
Mundstück..... TPE
Aufsatz zur Messung der Atemmuskelkraft.....ABS
Abdeckung des USB-Anschlusses..... TPE
Gehäuse ..... EVA

6. Entsorgung



Dieses Symbol bedeutet, dass Ihr Produkt und/oder dessen Akku gemäß den örtlichen Gesetzen und Vorschriften separat vom Haushaltsmüll entsorgt werden muss.

7. Konformitätserklärung

POWERbreathe International Limited erklärt, dass der „POWERbreathe Smart Adaptor“ mit der Richtlinie 2014/53/EU übereinstimmt. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter folgender Internetadresse verfügbar: https://www.powerbreathe.com/qr-smartadaptor-declaration-of-conformity/

8. Fehlerbehebung

Der POWERbreathe Smart Adaptor lässt sich nicht einschalten

Wenn sich Ihr POWERbreathe Smart Adaptor nicht einschalten lässt, könnte der Akku vollständig entladen sein. Befolgen Sie die Angaben in Abschnitt 3.2, um das Gerät aufzuladen.

Das mobile Gerät lässt sich nicht mit dem POWERbreathe Smart Adaptor koppeln:

- Stellen Sie sicher, dass das Gerät vollständig aufgeladen ist.
- Stellen Sie beim Koppeln sicher, dass sich das mobile Gerät innerhalb von einen Meter vom POWERbreathe Smart Adaptor befindet.
- Aktivieren Sie die Bluetooth®-Kopplung auf dem mobilen Gerät.
- Warten Sie, bis der POWERbreathe Smart Adaptor sich ausschaltet, lassen Sie ihn 15 Sekunden lang ausgeschaltet und schalten Sie ihn dann wieder ein. Starten Sie Ihr Telefon neu. Wiederholen Sie das Verfahren zur Kopplung.

Warum trennt sich der POWERbreathe Smart Adaptor?

- Der Smart Adaptor hat einen sehr niedrigen Batteriestand. Befolgen Sie die Angaben in Abschnitt 3.2, um das Gerät aufzuladen.
- Störungen von anderen Geräten im 2,4 GHz- oder 5 GHz-Band.
- Zu viele Apps sind auf Ihrem Gerät geöffnet, was zu Unterbrechungen in den Diensten führt. Schließen Sie ungenutzte Apps.
- Der Abstand zwischen dem mobilen Gerät und dem POWERbreathe Smart Adaptor könnte mehr als einen Meter betragen. Versuchen Sie, den Abstand zu verringern.
- Niedriger Batteriestand auf Ihrem mobilen Gerät, der für eine instabile Verbindung sorgt.
- Versuchen Sie, Ihr Gerät neu zu starten, um den vollen Speicher-Cache zu löschen.

9. Vorsichtsmaßnahmen und Gegenanzeigen

POWERbreathe - Das Training der Atemmuskulatur (RMT) ist für beinahe jeden geeignet und sollte bei sachgemäßer Anwendung keine schädlichen Nebenwirkungen haben.

Für eine vollständige Liste der Vorsichtsmaßnahmen und Gegenanzeigen besuchen Sie bitte powerbreathe.com

VORSICHTSMASSNAHMEN:

- Nehmen Sie ohne Rücksprache mit Ihrem Arzt keine Änderungen an den verordneten Medikamenten oder dem verordneten Behandlungsprogramm vor.
- Zur Vermeidung der möglichen Übertragung von Infektionen empfehlen wir, den Smart Adaptor nicht mit anderen Benutzern, auch nicht mit Familienmitgliedern, gemeinsam zu verwenden.
- Personen unter 16 Jahren sollten POWERbreathe Produkte nur unter Aufsicht eines Erwachsenen anwenden. POWERbreathe Produkte enthalten Kleinteile und sind für Kinder unter sieben Jahren nicht geeignet.
- Während des Trainings sollten Sie keine Schmerzen verspüren. Wenn Sie doch Schmerzen verspüren, stoppen Sie sofort und konsultieren Sie Ihren Arzt.

KONTRAINDIKATIONEN:

- Spontanpneumothorax in der Vorgeschichte (eine kollabierte Lunge, die nicht auf eine traumatische Verletzung, z. B. eine gebrochene Rippe, zurückzuführen ist). Nach einem traumatischen Pneumothorax und/oder einer gebrochenen Rippe darf der Smart Adaptor erst nach vollständiger Genesung verwendet werden.
- Pulmonale Hypertonie.
- Ausgeprägte Osteoporose mit Vorgeschichte von Rippenfrakturen.
- Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn Sie ein gerissenes Trommelfell oder eine andere Erkrankung der Ohren haben.
- Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn Sie eine Rippenfellentzündung gehabt haben oder Verdacht auf eine Rippenfellentzündung besteht.
- Verwenden Sie das Gerät nicht bei bestehenden Erkrankungen, die sich bei der Nutzung des Smart Adaptors verschlimmern.

10. FCC-Konformitätserklärung

Dieses Gerät entspricht Teil 15 der FCC-Vorschriften. Der Betrieb unterliegt den folgenden zwei Bedingungen:

(1) Dieses Gerät darf keine schädlichen Störungen verursachen, und

(2) Dieses Gerät muss jegliche empfangene Störungen akzeptieren, einschließlich Störungen, die einen unerwünschten Betrieb verursachen können.

Jegliche Änderungen oder Modifikationen, die nicht ausdrücklich von der für die Konformität verantwortlichen Partei genehmigt wurden, können die Berechtigung des Benutzers zum Betrieb des Geräts ungültig machen. Hinweis: Dieses Gerät wurde getestet und es wurde festgestellt, dass es den Grenzwerten für ein digitales Gerät der Klasse B gemäß Teil 15 der FCC-Vorschriften entspricht. Diese Grenzwerte sollen einen angemessenen Schutz vor schädlichen Störungen bei Installationen in Wohngebieten bieten. Dieses Gerät erzeugt, nutzt und kann Hochfrequenzenergie abstrahlen und kann, wenn es nicht gemäß den Anweisungen installiert und verwendet wird, schädliche Störungen des Funkverkehrs verursachen. Es kann jedoch nicht garantiert werden, dass es in einer bestimmten Installation nicht zu Störungen kommt. Falls dieses Gerät schädliche Störungen beim Radio- oder Fernsehempfang verursacht, die durch Ein- und Ausschalten des Geräts festgestellt werden können, wird der Benutzer aufgefordert, die Störung durch eine oder mehrere der folgenden Maßnahmen zu beheben:

- Richten Sie die Empfangsantenne neu aus oder platzieren Sie sie an einem anderen Ort.
- Vergrößern Sie den Abstand zwischen dem Gerät und dem Empfänger.
- Schließen Sie das Gerät an eine Steckdose in einem Stromkreis an, der sich von dem des Empfängers unterscheidet.
- Kontaktieren Sie den Händler oder einen erfahrenen Radio-/ Fernsehtechniker für Unterstützung.

Das Gerät wurde dahingehend bewertet, dass es die allgemeinen Anforderungen an die Hochfrequenzexposition erfüllt. Das Gerät kann unter portablen Expositionsbedingungen uneingeschränkt verwendet werden.

11. Begrenzte zweijährige Herstellergarantie

Vielen Dank, dass Sie sich für ein POWERbreathe-Produkt entschieden haben. Wir bieten einen umfassenden Garantieservice gemäß den örtlichen Gesetzen und Vorschriften an.

Die Garantie gilt nicht für den Akku, das Mundstück oder die Software, Missbrauch, unsachgemäße Verwendung oder Unfälle, Fahrlässigkeit, mangelhafte Wartung oder kommerzielle Nutzung.

Es gelten die Garantieeinschränkungen.
Für weitere Details besuchen Sie www.powerbreathe.com.
Um Ihr Produkt zu registrieren, besuchen Sie www.powerbreathe.com/warranty

12. Kontakt Kundendienst

Bitte senden Sie keine Waren ohne vorherige Anforderung einer RMA-Nummer zurück, da wir diese benötigen, um Ihre Rücksendung nachverfolgen zu können. Produkte, die ohne RMA-Nummer zurückgesendet werden, können bei Erhalt abgelehnt warden.

Bitte beachten Sie, dass die Ausstellung einer RMA-Nummer lediglich eine Bestätigung Ihres Antrags ist und keine Anerkennung eines Garantieanspruchs bedeutet.

Es wird empfohlen, dass Sie sich zunächst an unsere Mitarbeiter unter „support@powerbreathe.com wenden, um zu prüfen, ob das Problem behoben werden kann, bevor Sie Waren an uns zurücksenden. Sobald ein Ticket erstellt wurde, kann unser Team Ihnen weiterhelfen. Bitte verwenden Sie die RMA-Nummer jederzeit, wenn Sie sich auf den Artikel beziehen.

Zentrale:
POWERbreathe International Ltd
Northfield Road, Southam, Warwickshire, CV47 0FG,
England, Vereinigtes Königreich
Telefon: +44 (0) 1926 816100 • E-Mail: support@powerbreathe.com
powerbreathe.com

Kontaktangaben

Zentrale:
POWERbreathe International Ltd
Northfield Road, Southam,
Warwickshire CV47 0FG, England,
Vereinigtes Königreich
Telefon: +44 (0) 1926 816100
www.powerbreathe.com

Vertrieb:
Deutschland:
HaB GmbH
Porschestraße 4
21423 Winsen / Luhe
Deutschland
Telefon: +49 (0)4171 890 81 70
www.lungentrainer.de

Andere Gebiete:
www.powerbreathe.com

EC REP HaB GmbH,
Porschestr. 4,
D-21423 Winsen an der Luhe,
Deutschland.

POWERbreathe International Ltd.
(UK VERTR.)
Northfield Road,
Southam,
Warwickshire, CV47 0FG
England, Vereinigtes Königreich
Tel.: +44 (0) 1926 816100
E-Mail: support@powerbreathe.com
powerbreathe.com

Mit Stolz im Vereinigten Königreich entwickelt, entworfen und hergestellt

Design Council Award Winner

CE

DE

PB925DE Smart Adaptor User Guide German JN4370 V1 © 10/2024 (E&OE)